



2026.01.07

指導老師 林佳儀

課程 研究方法



## 課堂背後的設計學： 專訪宋怡南老師

### 輯一、教學設計： 如何看待教與學？

「教育現場中不同的角色，產生了這些定義上的落差。」老師鉅細靡遺地介紹起這個龐大的研究領域，教學設計涵蓋了學生學習需求、教材編寫等多面向，若是「以人為本」出發，可探討「學生對於學習需求的自覺」、「老師眼中觀察的學生需求」，以及「高級學習者的學習需求分析」等，豐富的視角差異，詮釋出了多元角色看待「教與學」的方式。

除了人的需求之外，教材及教材教法研究也是重要且龐大的研究面向，以高級學習者的教材教法為例，探討層面之廣，教材內容可細分為詞彙、語法等，而研究者可從理論與教學實務的連結，找到研究的切入點。

#### 研究代表作：

#### 《現代漢語時間副詞〈始終〉與〈一直〉之辨析與教學建議》

老師分享了她過去進行的一項詞彙研究，探討時間副詞「始終」與「一直」的語義差異。

對於母語者來說，兩個詞彙意涵相近，似乎都能代表時間延續之感。對於華語初級學習者，在學習初期只會接觸、運用到詞彙「一直」，但學習者若到了中高級程度，則會接觸到「始終」，學生便產生不知如何使用兩個詞彙的窘境，且對比語料庫後，更會發現詞彙難以替換，舉例來說，「妹妹一直哭」及「妹妹始終哭」，兩者的時間副詞無法抽換。於是老師透過詞語語義的辨析、語法教學的改寫研究後，研擬教學建議，從研究場域回到課堂，希望能幫助學習者改善語法上的困擾。

### 輯二、 從教學場域洞見問題意識。

研究的起點是當老師在美國密西根大學教授進階華語時，因學生背景多元——來自語言學系、國際關係學系、翻譯系等領域，「我發現高級學習程度的學生，不適用初級的課綱，需要滿足他們多樣的需求」，老師說道，由於沒有辦法再把先前初級的教學模式直接結合新課程，這樣的觀察成為教師投入高級華語學習者的學習分析之重要契機。

現有的學習工具資源較分佈在初級學習程度，老師觀察，相較高級學習者，他們較容易依靠翻譯軟體等整全型的工具上手，聽、說、讀、寫需求都規劃了豐富內容。相較來說，中高級學習者的資源較為稀缺，而這類的學習者更易因應行業產生學習動機，如房務會有較多口說需求，但現有的工具卻沒辦法每個能力都並進，因此「為高級學習者設計適切課程」，成為了老師的研究面向。





2026.01.07

指導老師 林佳儀

課程 研究方法



## 課堂背後的設計學： 專訪宋怡南老師

### 輯三、研究方法： 理論與應用的光譜。

「課程設計」如同一棵茁壯大樹，理論為根，應用為果，我們能透過理論了解「為何如此設計課程」，接著將這些理論運用到具體情境，汲取「課程設計」、「教材開發」、「教學活動」、「學習需求分析」等養分，讓一門經過悉心照料的課程扎根，鋪墊而成學生能真正習得華語的道路。

若是理論相關，文獻較著重整理或挑戰理論的內容分析法，如果最終落實到課程的應用，課程跟需求的對應，就得先海搜學生的需求，即為量化研究。

### 研究代表作：《高級華語課程之需求分析與理念探究》

以本篇來說，可以做的研究方式很多，像是發問卷的量化研究，而這也是最普遍的做法。

老師研究以課程設計為中心，因此最簡單能分析學習成效的檢驗方式是前中後的量化研究，如：得到數字、前後比較。

### 語言程度的再定義： 何為「高級」？

「不要相信任何規範，但我們要探討為甚麼會有這套理論，所以探討背景很重要。」



### 輯四、創新與質疑。

老師的創新，源自於對語言檢定標準的質疑，以英語學習來說，歐洲語言參考架構CEFR是用來評估語言能力的分級標準，然而他們沒有相應測驗，卻被許多語言檢定測驗，作為衡量考生程度的依據。

大部分的語言程度標準都是詞彙量跟學習時數，但是CEFR並不是很重視語言學習時數和詞彙量。老師賣了個關子，接著解答：歐洲是多語言國家，他們較重視應用上的語言任務，既然這是一個面向任務教學的標準，卻沒有對應的測驗方法，老師進而發現，語言能力的判定本身竟是一個大問題。

「如果研究立基於一個無法被質疑的分級測驗制度，那就很有值得討論的空間。」研究歸納出結論：高級程度的判定跟我們想像的不一樣，語言能力的展現不是一條基準線，而是五邊形。如果研究的立基點不清楚，那麼研究的重點會混淆。

### 輯五、勇敢地擴大研究的戰場。

研究的過程其實是一個「從困難到突破」的歷程，所有的研究問題其實都可以「大有大作，小有小作」，並沒有絕對的對錯。被問及這是否是老師在華語教學研究上較有心得的發現時，老師笑著說這只是「其中之一」，他覺得這樣的研究過程非常有趣，從原本基於需求開始，逐漸演變成出於興趣，讓老師更想持續探索下去。